

# PHILIPS

Bevielė garso  
kolonėlė

7000 serija

S7807



## Naudotojo vadovas

Užregistruokite savo gaminį ir gaukite pagalbą  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Turinys

---

<b>1 Svarbi informacija</b>	<b>2</b>
Sauga	2

---

<b>2 Jūsų bevielė garso kolonėlė</b>	<b>3</b>
Ką rasite dėžėje?	3
Garso kolonėlės apžvalga	3

---

<b>3 Pradžia</b>	<b>4</b>
Įtaisytosios baterijos įkrovimas	4
Įjungimas / išjungimas	5

---

<b>4 Paleidimas naudojant „Bluetooth“ įrenginius</b>	<b>5</b>
Paleidimas naudojant „Bluetooth“ įrenginius	5
Daugiataškė jungtis	6
Perklauso valdymas	6
Telefono skambučio valdymas	6
Balso asistento aktyvinimas mobiliajam įrenginiui	6
Susiejimas stereofoniniu režimu	7

---

<b>5 Gaminio informacija</b>	<b>7</b>
------------------------------	----------

---

<b>6 Gedimų šalinimas</b>	<b>8</b>
Bendrosios problemos	8
„Bluetooth“	8

---

<b>7 Pastaba</b>	<b>9</b>
Atitiktis	9
Rūpinimasis aplinka	9
FCC ir IC pareiškimas	10
Pranešimas apie prekių ženklus	10

# 1 Svarbi informacija

## Sauga

### Svarbios saugos instrukcijos

- Įsitinkite, kad maitinimo šaltinio įtampa atitinka įtampą, nurodytą ant įrenginio nugarėlės arba jo apatinės pusės.
- Ant garso kolonėlės neturi lašėti ar patekti vandens purlų.
- Ant garso kolonėlės nedėkite jokio pavojaus šaltinio (pavyzdžiui, daiktų kuriuose yra vandens, degančių žvakių).
- Įsitinkite, kad šalia garso kolonėlės yra pakankamai laisvos vietos, reikalingos įrenginio vėdinimui.
- Garso kolonėlę saugiai naudokite aplinkoje, kurios temperatūra yra nuo 0°C iki 45°C.
- Naudokite tik gamintojo nurodytus priedus ir prijungiamuosius įrenginius.

### Baterijos atsargumo priemonės

- Netinkamai pakeitus bateriją galimas sprogimo pavojus. Baterijas keiskite tik tokiomis pačiomis arba lygiavertėmis baterijomis.
- Nelaikykite baterijos (sudėtinių baterijų ar įdėtos baterijos) netoli pernelyg didelio karščio šaltinių, pavyzdžiui, saulėje, šalia ugnies ir pan.
- Jei naudojimo, saugojimo arba pervežimo metu baterija yra veikiamą itin aukštos arba žemos temperatūros ir žemo oro slėgio, susidariusio dideliame aukštyje, tai gali sukelti saugos pavojų.
- Nekeiskite baterijos netinkamos rūšies baterija, kuriai gali būti netaikomos saugos priemonės (pvz., tam tikromis ličio baterijų rūšimis).
- Nemeskite baterijos į ugnį ir nedėkite į karštą orkaitę, mechaniškai jos nesmulkinkite ir nepjaustykite, nes gali įvykti sprogimas.
- Nepalikite baterijos aukštoje temperatūroje arba itin žemame oro slėgyje, nes ji gali sprogti, iš jos gali išsilieti degus skystis ar pasklisti dujos.



### Įspėjimas

- Niekada nenuimkite garso kolonėlės korpuso.
- Niekada nesutepkite nei vienos šios garso kolonėlės dalies.
- Padėkite šią garso kolonėlę ant lygaus, tvirto ir stabilaus paviršiaus.
- Niekada nedėkite šios garso kolonėlės ant kito elektros įrenginio.
- Šią garso kolonėlę naudokite tik patalpose. Laikykite šią garso kolonėlę atokiau nuo vandens, drėgmės ir daiktų, kuriuose yra skysčio.
- Laikykite šią garso kolonėlę atokiau nuo tiesioginės saulės šviesos, atviros liepsnos arba karščio.
- Pakeitus bateriją netinkamos rūšies baterija galimas sprogimo pavojus.

## 2 Jūsų bevielė garso kolonėlė

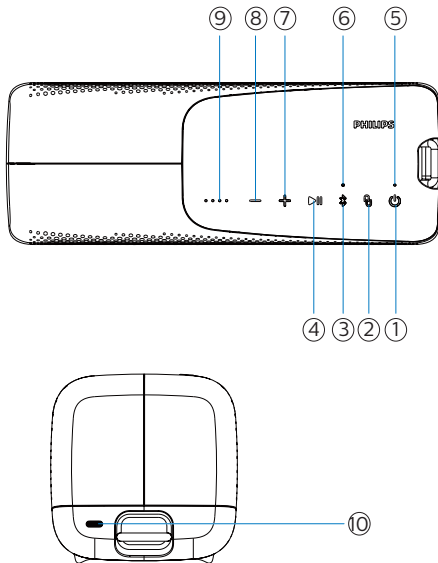
Sveikiname įsigijus šį pirkinį ir tapus „Philips“ šeimos nariu! Norėdami gauti visapusišką „Philips“ siūlomą naudą, užregistruokite savo produktą interneto svetainėje [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Ką rasite dėžėje?

Patikrinkite, ar jūsų pakuotėje yra šios dalys:

- Garso kolonėlė
- USB kabeliai
- Greitojo paleidimo vadovas
- Saugos duomenų lapas
- Tarptautinė garantija
- Dirželis

### Garso kolonėlės apžvalga



- ①
  - Įjunkite arba išjunkite garso kolonėlę.
- ②
  - Paspauskite ir palaikykite, kad įjungtumėte stereofoninio susiejimo režimą.
- ③
  - Įjunkite „Bluetooth“ susiejimo režimą.
  - Išvalykite „Bluetooth“ susiejimo informaciją.
- ④
  - „Bluetooth“ režime paspauskite, kad sustabdytumėte arba tęstumėte grojimą.
  - Atsakykite į įeinantį skambutį „Bluetooth“ ryšiu.
  - Paspauskite ir palaikykite, kad savo mobiliajam įrenginiui aktyvintumėte balso asistentą.
- ⑤ **Maitinimo / „Bluetooth“ LED indikatorius**
  - Maitinimo / „Bluetooth“ šviesinis indikatorius.
- ⑥ **Mikrofonas**
- ⑦
  - Padidinti garsą
- ⑧
  - Sumažinti garsą
- ⑨ **Baterijos įkrovos lygio indikatoriai**
  - Parodo įkrovos progresą.
  - Parodo baterijos įkrovos lygį: norėdami patikrinti baterijos įkrovos lygį paspauskite kitus mygtukus, išskyrus , nes paspaudus įrenginys yra išjungiamas.
- ⑩ **DC IN**
  - Įtaisytosios baterijos įkrovimas.

# 3 Pradžia

Visuomet paeilui vadovaukitės šiaame skyriuje pateikiamomis instrukcijomis.

## Įtaisytosios baterijos įkrovimas

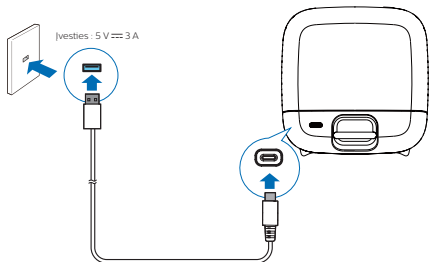
Garso kolonėlę maitina įkraunama įtaisytoji baterija.



### PASTABA.

- Prieš naudodami visiškai įkraukite įtaisytają bateriją.
- Jei įjungus garso kolonėlę baterijos įkrovos lygis yra žemas, Maitinimo / „Bluetooth“ LED indikatorius mirksi raudonai.

Prijunkite garso kolonėlę prie maitinimo šaltinio (5 V  $\pm$  3 A) įkišdami USB kabelį į įrenginio USB-C lizdą.

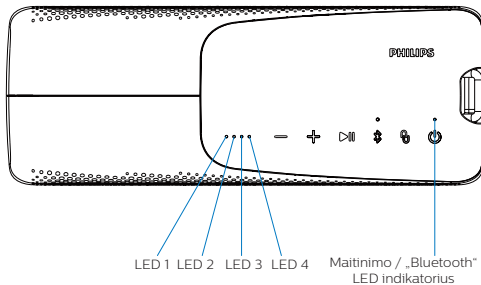


### Įrenginio įjungimas

- ↳ Įkraunant garso kolonėlę Maitinimo / „Bluetooth“ LED indikatorius lėtai mirksi raudonai.
- ↳ Visiškai įkrovus garso kolonėlę Maitinimo / „Bluetooth“ LED indikatorius šviečia baltai.

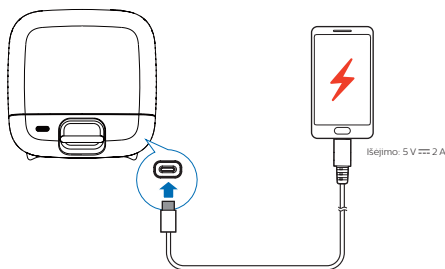
### Įrenginio išjungimas

- ↳ Įkraunant garso kolonėlę Maitinimo / „Bluetooth“ LED indikatorius lėtai mirksi raudonai.
- ↳ Visiškai įkrovus garso kolonėlę Maitinimo / „Bluetooth“ LED indikatorius išsijungia.



Baterijos įkrova	LED1	LED2	LED3	LED4	Maitinimo / „Bluetooth“ LED indikatorius
Visa	Šviečia balta spalva				
> 80 %	Šviečia balta spalva		IŠJUNGTA		
50 % – 80 %	Šviečia balta spalva		IŠJUNGTA		
20% – 40%	Šviečia balta spalva		IŠJUNGTA		
Žemas baterijos įkrovos lygis < 20 %	IŠJUNGTA				Mirksi raudona spalva


Garso kolonėlę gali būti naudojama išoriniam įrenginiui įkrauti naudojant USB kabelį.




### Dėmesio

- Garso kolonėlės sugadinimo rizika! Įsitikinkite, kad maitinimo šaltinio įtampa atitinka įtampą, nurodytą ant įrenginio nugarėlės arba jo apatinės pusės.
- Elektros smūgio pavojus! Atjungiant USB kabelį visuomet ištraukite kištuką iš lizdo. Niekada netraukite už kabelio.
- Naudokite tik gamintojo nurodytą arba su šiuo garso kolonėle parduodamą USB kabelį.

## Ijungimas / išjungimas

Paspauskite , kad įjungtumėte garso kolonėlę.

↳ Išgirsite staigų garsą.

Norėdami išjungti garso kolonėlę dar kartą paspauskite .

↳ Išgirsite staigų garsą.



### PASTABA.

- Jeigu „Bluetooth“ ryšiu 15 minučių negaunamas joks garsinis signalas, garso kolonėlė išsijungia automatiškai.

## 4 Paleidimas naudojant „Bluetooth“ įrenginius



### Paleidimas naudojant „Bluetooth“ įrenginius

Naudodami šį garso kolonėlę galite mėgautis iš savo „Bluetooth“ įrenginio skambančiais garso įrašais.





### PASTABA.

- Įsitikinkite, kad įjungta jūsų įrenginio „Bluetooth“ funkcija.
- Didžiausias susiejimo atstumas tarp garso kolonėlės ir „Bluetooth“ įrenginio yra maždaug 20 metrų (66 pėdos).
- Laikykite atokiau nuo bet kokių elektros įrenginių, kurie gali kelti trikdžius.

- 1 Paspauskite , kad įjungtumėte garso kolonėlę. Automatiškai įjungiamas „Bluetooth“ susiejimo režimas. Taip pat galite paspausti ir 3 sekundes palaikyti , kad įjungtumėte „Bluetooth“ susiejimo režimą.
- 2 Įjunkite „Bluetooth“ ir įrenginio „Bluetooth“ sąrašė pasirinkite „**Philips S7807**“ susiejimui.
  - ↳ Jeigu pasirodo pranešimas, prašantis leidimo užmegzti „Bluetooth“ ryšį, patvirtinkite jį.
  - ↳ Jeigu reikalingas slaptažodis, įveskite 0000 ir patvirtinkite.
- 3 Paleiskite garso įrašą savo „Bluetooth“ įrenginyje, kad pradėtumėte muzikos transliaciją.

Maitinimo / „Bluetooth“ LED indikatorius	Aprašas
Greitai mirksi balta spalva	Pasiruošęs susiejimui
Lėtai mirksi balta spalva	Iš naujo prisijungiama prie paskutiniojo prijungto įrenginio
Šviečia balta spalva	Prijungta

### PASTABA.

- Norėdami atjungti įrenginį paspauskite ir 3 sekundes palaikykite , kol Maitinimo / „Bluetooth“ LED indikatorius pradės greitai mirksėti baltais.
- Norėdami išvalyti susiejimo informaciją paspauskite ir 8 sekundes palaikykite , kol Maitinimo / „Bluetooth“ LED indikatorius 3 kartus lėtai sumirksės baltais.

## Daugiataškė jungtis

Susiejimas

- Garso kolonėlės susiejimas su dviem įrenginiais, pvz., mobiliuoju telefonu ir nešiojamuoju kompiuteriu.

Susiejimas


- Vienu metu muziką galima groti tik iš vieno įrenginio. Kitas įrenginys naudojamas skambučiams.
- Sustabdykite perklausą pirmajame įrenginyje ir pradėkite perklausą kitame įrenginyje.

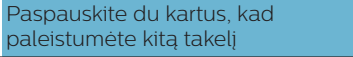
### PASTABA.


- Priimdami skambutį antrajame įrenginyje pristabdysite perklausą pirmajame įrenginyje. Skambutis bus automatiškai nukreipiamas į jūsų garso kolonėlę.
- Baigus skambutį, perklausa iš pirmojo įrenginio bus tęsiama automatiškai.

## Perklauso valdymas


Klausydamiesi muzikos

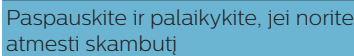
 Paspauskite, jei norite pristabdyti arba tęsti perklausą


 Paspauskite du kartus, kad paleistumėte kitą takelį

 Garso reguliavimas


## Telefono skambučio valdymas


 Paspauskite, jei norite atsilipti arba baigti skambutį

 Paspauskite ir palaikykite, jei norite atmesti skambutį

 Garso reguliavimas

## Balso asistento aktyvinimas mobiliam įrenginiui

 Paspauskite ir palaikykite, kad savo mobiliam įrenginiui aktyvintumėte balso asistentą


 Garso reguliavimas


## Susiejimas stereofoniniu režimu


Norint mėgautis stereofoniniu garsu galima susieti dvi identiškas bevielles garso kolonėles („Philips S7807“).


### PASTABA.

- Bet kuri garso kolonėlė gali būti naudojama kaip pagrindinė garso kolonėlė.
- Kaip pagrindinė garso kolonėlė gali būti naudojama tik toji, kuri yra prijungta prie „Bluetooth“ įrenginio.
- Prieš susiedami įrenginius stereofoniniu režimu įsitikinkite, kad antrinėje garso kolonėlėje įjungtas „Bluetooth“ susiejimo režimas.
- Tarp garso kolonėlių ir „Bluetooth“ įrenginio palaikykite daugiausiai 20 metrų (66 pėdų) atstumą.
- Stereofoniniame režime antrinės garso kolonėlės mygtukai veikia taip pat, kaip ir pagrindinės.

**1** Paspauskite , kad įjungtumėte abi garso kolonėles ir jos automatiškai pradės veikti „Bluetooth“ susiejimo režimu. Kaip pagrindinė garso kolonėlė bus naudojama tik toji, kuri yra prijungta prie „Bluetooth“ įrenginio.

**2** Abejose garso kolonėlėse paspauskite ir palaikykite , kad įjungtumėte stereofoninį susiejimo režimą tol, kol LED lemputė pakaitomis pradės mirksėti raudonai ir baltai. Sėkmingai susiejus įrenginius pasigirs staigus garsas, o Maitinimo / „Bluetooth“ LED lemputė pradės žibėti baltai.

**3** Paspauskite  bet kurioje garso kolonėlėje. Muzika pasigirs per abi garso kolonėles.

Norėdami išėiti iš stereofoninio režimo paspauskite ir palaikykite  ant bet kurios garso kolonėlės.

## 5 Gaminio informacija

### PASTABA.

- Gaminio informacija gali būti keičiama be išankstinio pranešimo.

### Bendroji informacija

USB priedavas	5 V $\equiv$ 3 A
Įtaisytoji ličio baterija	7,4 V, 5000 mAh
Matmenys (P x A x G)	280 x 104 x 104 mm
Svoris (pagrindinis įrenginys)	1896 g
Darbinė aplinkos temperatūra	0°C ~ 45°C
IP apsaugos klasė	IP67*

\* IP67 įvertis reiškia, kad garsiakalbis nepraleidžia dulkių ir gali būti iki 30 minučių nardinamas po vandeniu iki 1 m gylyje.

### Stiprintuvas

Išėjimo galia (RMS)	40 W
Dažnio atsakas	60 Hz – 20 kHz
Signalų ir triukšmo santykis	> 75 dB

### Garso kolonėlės

Varža	4 $\Omega$
Maksimali įvesties galia	15 W
Garsiakalbis	2 x 71 mm garsiakalbiai 2 x 31 mm aukštadažnių garsiakalbiai
Pasyvūs žemųjų dažnių įrenginiai	2

### „Bluetooth“

„Bluetooth“ versija	5.2
Dažnio amplitudė	2402 – 2480 MHz
Maksimali perdavimo galia	< 10 dBm
Suderinami „Bluetooth“ profiliai	HFP V1.7
„Bluetooth“ veikimo diapazonas	iki 20 m



## 6 Gedimų šalinimas



### Įspėjimas

- Niekada nenuimkite garsiakalbio korpuso.

Norint užtikrinti, kad garantija išliktų galiojanti, niekada nemėginkite taisyti garso kolonėlės patys.

Jei kyla problemų naudojant šią garso kolonėlę, prieš prašydami techninės pagalbos, patikrinkite šiuos punktus. Jeigu problemos išspręsti nepavyksta, apsilankykite „Philips“ interneto svetainėje ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Susisiekę su „Philips“ būkite šalia garso kolonėlės ir pasiruoškite modelio ir serijos numerį.

## Bendrosios problemos

### Įrenginys neįsijungia

- Įsitikinkite, kad garso kolonėlė yra visiškai įkrauta.
- Įsitikinkite, kad garso kolonėlės USB lizdas yra tinkamai prijungtas.
- Tausodama energiją garso kolonėlė automatiškai išsijungia, jei per 15 minučių nėra gaunama jokio garso signalo.

### Nėra garso

- Sureguliuokite šios garso kolonėlės garsumą.
- Sureguliuokite prijungto įrenginio garsumą.
- Įsitikinkite, kad „Bluetooth“ įrenginys yra veikimo diapazone.

### Nėra atsako iš garso kolonėlės


- Iš naujo paleiskite garso kolonėlę.

## „Bluetooth“

### Prijungus prie įrenginio su įjungtu „Bluetooth“ ryšiu garso kokybė yra prasta

- „Bluetooth“ ryšys yra prastas. Perkelkite įrenginį arčiau garso kolonėlės arba patraukite bet kokią kliūtį tarp šių įrenginių.

### Susiejimui nepavyksta rasti [Philips S7807] jūsų „Bluetooth“ įrenginyje

- Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite  kad įjungtumėte „Bluetooth“ susiejimo režimą ir bandykite dar kartą.

### Nepavyksta susieti su jūsų „Bluetooth“ įrenginiu

- Jūsų įrenginio „Bluetooth“ funkcija nėra įjungta. Norėdami sužinoti, kaip aktyvinti šią funkciją, skaitykite savo įrenginio naudotojo vadovą.
- Ši garso kolonėlė neveikia susiejimo režimu.
- Ši garso kolonėlė jau yra prijungta prie kito įrenginio, kuriame veikia „Bluetooth“ ryšys. Atjunkite ir bandykite dar kartą.

## 7 Pastaba

Bet kokie įrenginio keitimai ir modifikacijos, kuriems aiškiai nepritarė „MMD Hong Kong Holding Limited“ gali panaikinti naudotojo teises naudoti įrangą.

### Atitiktis



„TP Vision Europe B.V.“ pareiškia, kad šis gaminys atitinka esminius Direktyvos 2014/53/EU reikalavimus ir kitas su ja susijusias nuostatas. Atitikties deklaraciją galite rasti svetainėje [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Rūpinimasis aplinka

#### Senovo gaminio ir baterijos utilizavimas



Jūsų gaminys yra suprojektuotas ir pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir komponentų, kuriuos galima perdirbti ir panaudoti iš naujo.



Šis ant gaminio esantis simbolis reiškia, kad jam taikoma Europos direktyva 2012/19 / EU.

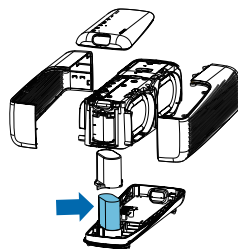


Šis simbolis reikia, kad gaminyje esančioms baterijoms yra taikoma Europos direktyva 2013/56/EU, pagal kurią jų negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis.

Prašome susipažinti su vietine rūšiuojamų elektros ir elektronikos gaminių atliekų surinkimo tvarka. Laikykitės vietinių taisyklių ir niekada neišmeskite gaminio ir baterijų kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Tinkamai utilizuodami savo senąjį gaminį, apsaugosite aplinką ir žmonių sveikatą nuo galimų neigiamų padarinių.

#### Išimkite integruotas baterijas

Prieš išimdami integruotą bateriją įsitikinkite, kad gaminys yra atjungtas nuo maitinimo šaltinio.



Tik iliustraciniais tikslais

#### Informacija apie aplinkos apsaugą

Nebūtinios pakuotės medžiagos nebuvo naudojamos. Stengiamės, kad būtų nesudėtinga pakuotės medžiagas suskirstyti į tris grupes: kartoną (dėžė), putplastį (apsaugines medžiagas) ir polietileną (maišeliai, apsauginė plėvelė).

Jūsų sistemą sudaro medžiagos, kurias galima perdirbti ir panaudoti, jei jas išardo specializuota įmonė. Laikykitės vietos reikalavimų dėl pakuotės, nusilpusių baterijų ir senos įrangos medžiagų utilizavimo.

Nemeskite baterijos į ugnį ir nedėkite į karštą orkaitę, mechaniškai jos nesmulkinkite ir nepjaustykite, nes gali įvykti sproginimas.

---

## FCC ir IC pareiškimas

### FCC INFORMACIJA

Įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalies reikalavimus. Eksploatavimui taikomos šios dvi sąlygos:

- ① Prietaisas neturi kelti kenksmingų trikdžių ir
- ② Prietaisas turi priimti visus trikdžius, įskaitant trikdžius, kurie gali sukelti nepageidaujamą prietaiso veikimą.

**Įspėjimas:** pakeitimai ar modifikacijos, kuriems aiškiai nepritarė už atitiktą atsakinga šalis, gali panaikinti naudotojo teises naudoti įrangą.

**PASTABA.** Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeninių įrenginių apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį.

Šie ribojimai yra nustatyti siekiant užtikrinti pakankamą apsaugą nuo žalingų trikdžių, kurie gali kilti įrengus prietaisą gyvenamosiose vietose.

Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnio energiją, todėl jei ji nebus instaliuota ir naudojama pagal instrukcijas, ji gali sukelti žalingus radijo ryšio trikdžius. Tačiau negalima garantuoti, kad tam tikroje vietoje įrengtas prietaisas nekels jokių trikdžių. Jei ši įranga kelia žalingus trikdžius radijo arba televizijos signalo priėmimo įrenginiams, kurie gali būti nustatyti įjungus ir išjungus įrangą, raginame naudotoją pamėginti pašalinti trikdžius imantis vienos ar kelių iš šių priemonių: (1) pasukant arba perkeltiant priimančiąją anteną į kitą vietą; (2) padidinant atstumą tarp įrangos ir imtuvo; (3) prijungiant įrangą prie maitinimo šaltinio, naudojančio elektros grandinę, prie kurios nėra prijungtas imtuvas; (4) kreipiantis platintojo ar profesionalaus radijo ar televizijos meistro pagalbos.

### RD įspėjamasis pranešimas

Prietaisas buvo įvertintas nustatant, kad jis atitinka bendruosius RD poveikio reikalavimus. Prietaisas gali būti naudojamas nešiojamųjų įrenginių sąlygomis be jokių apribojimų.

### IK Kanada: CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Šiame įrenginyje yra nelicencijuojami siųstuvas (-ai) / imtuvas (-ai), kuris (-e) atitinka „Kanados inovacijų, mokslo ir ekonominės plėtros“ nelicencijuojamą RSS standartą. Eksploatavimui taikomos šios dvi sąlygos:

1. Šis įrenginys negali sukelti trikdžių.
2. Šis įrenginys turi priimti bet kokius trikdžius, įskaitant tuos, kurie gali sukelti nepageidaujamą įrenginio veikimą.

---

## Pranešimas apie prekių ženklus



„Bluetooth“® žodinis prekių ženklas ir logotipai yra registruoti prekių ženklai, priklausantys „Bluetooth SIG, Inc.“, todėl minėtus ženklus „MMD Hong Kong Holding Limited“ naudoja pagal licenciją.

Kiti prekių ženklai ir prekių pavadinimai priklauso atitinkamiems jų savininkams.



Techniniai duomenys gali būti pakeisti nepranešus.

„Philips“ ir „Philips Shield Emblem“ yra registruoti „Koninklijke Philips N.V.“ prekių ženklai ir naudojami pagal licenciją.

Šis gaminys buvo gamintas ir parduodamas „MMD Hong Kong Holding Limited“ arba vienos iš jos filialų atsakomybe ir „MMD Hong Kong Holding Limited“ yra šio gaminio laiduotojas.

TAS7807\_00\_UM\_V1.0

